

ΟΙ ΣΕΞΟΕΡΩΤΙΚΕΣ ΕΚΔΟΧΕΣ ΠΑΡΑΜΥΘΙΩΝ

# Η ΧΙΟΝΑΤΗ



ΚΑΙ ΟΙ ΕΠΤΑ ΑΥΝΑΝΟΙ ΤΗΣ



# Η ΧΙΟΝΑΤΡΗ ΚΑΙ ΟΙ ΕΠΤΑ ΑΥΝΑΝΟΙ ΤΗΣ

Testi: Rubino Ventura

Disegni: Leone Frolo

Digital Editing: ISI

Ελληνική Μετάφραση - Απόδοση:

Γιώργος Βλάχος



*fiaba per adulti  
molto liberamente tratta  
dai Fratelli Grimm*

## **Η Χιονάτη και οι Επτά Αυάνοι της**

© ελληνικής μετάφρασης για το blog "baoula.blogspot.com"

Εισαγωγικά κείμενα, μεταφραστική απόδοση από το ιταλικό πρωτότυπο:  
Γιώργος Βλάχος, καλλιτεχνική επιμέλεια, lettering: Πάνος Κολιόπουλος

## ΜΙΑ ΧΙΟΝΑΤΗ ΚΑΙ ΠΟΛΥ ΕΡΩΤΙΑΡΑ ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΕΙ ΣΤΗΝ ΑΝΘΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΙΤΑΛΙΚΟΥ ΕΡΩΤΙΚΟΥ FUMETTO

Μια φορά κι έναν καιρό, πίσω στη μακρινή δεκαετία των '70, υπήρχε στην Ιταλία ένας εκδοτικός οίκος, ειδικευμένος στα ερωτικά κόμικς, που ονομαζόταν SEGI. Αργότερα μετονομάστηκε σε EDIFUMETTO, χωρίς να αλλάξει τον εκδοτικό του προσανατολισμό. Εξελίχτηκε δε, στον ένα από τους δυο leaders στον χώρο του ιταλικού ερωτικού κόμικς.

Επικεφαλής του ήταν ο Ρέντσο Μπαρμπιέρι (1940-2007) ένας χαρισματικός δημιουργός κόμικς που από τη γόνιμη φαντασία του ανάβλυζαν ασταμάτητα λάγνες φαντασιώσεις. Οι αποτυπώσεις στο χαρτί των περισσοτέρων από αυτές, είτε από τον ίδιο, είτε από άλλους δημιουργούς συνέβαλλαν καθοριστικά στο να ονομαστεί η περίοδος 1966-1990 «Χρυσός Αιώνας» του ερωτικού fumetto –κάτι ανάλογο, ως θεωρητικό σχήμα και ουδόλως ως μεγέθη συγκρίσιμα, με το χρονικό διάστημα της ιταλικής Αναγέννησης· το "Quattrocento".

Ο χαρισματικός αυτός δημιουργός συνέλαβε την ιδέα και δημιούργησε ως projects πολυάριθμα ερωτικά κόμικς με αξέχαστους χαρακτήρες επικεντρώνοντας το story, συνήθως, στις πιο παράξενες ερωτικές και σεξουαλικές διαστροφές των πρωταγωνιστών... Ανάμεσά τους, μας συνέστησε και τη Χιονάτη (Biancaneve).

"Χιονάτη", δηλαδή, την ηρωίδα από το πασίγνωστο παραμύθι των αδελφών Γκριμμ; Χμμμ! Λίγα πράγματα θυμίζουν τη γλυκιά, καλόκαρδη πριγκιποπούλα, που παρέα με τους επτά χαρούμενους νάνους φίλους της, κατόρθωσε να γλιτώνει, τελικά, από τις απόπειρες να τη βγάλει από τη μέση η κακιά μάγισσα μητριά της, ενώ το προβλέψιμο τέλος του παραμυθιού επιβεβαιώνεται πανηγυρικά. Παντρεύεται τον όμορφο γαλάζιο πρίγκιπα!... Και ζουν αυτοί, ίσαμε σήμερα, καλά κι εμείς καλύτερα!

Η κατά Μπαρμπιέρι ερωτικο-σεξουαλική εκδοχή του παραμυθιού απλωμένη σε story πολλών επεισοδίων, δεν συμφωνεί ακριβώς με την υπόθεση που γνωρίζουμε από το παραμύθι. Βέβαια, είναι αρκετοί οι ιστορικοί εκείνοι ερευνητές, οι οποίοι ασχολούνται με τη σημειολογία και την ανάλυση των συμβολισμών των παραμυθιών. Ε, αυτοί ισχυρίζονται

πως το παραμύθι της Χιονάτης, όπως παραδόθηκε από γιαγιά σε εγγόνια, είναι αυτό που δεν συμφωνεί με τον λαϊκό θρύλο από τον οποίο προέρχεται. Τώρα, αν η Χιονάτη της ιστορίας μας εδώ βρίσκεται πιο κοντά στην αληθινή ιστορία του παλιού λαϊκού θρύλου, από όσο η πασίγνωστη ντισνεϊκή εκδοχή είναι κάτι που δεν θα αναλυθεί εδώ.

Σύμφωνα με τον "ηθικό αυτουργό" Ρένσο Μπαρμπιέρι και τον σεναριογράφο συνεργάτη του, τον Ρουμπίνο Βεντούρα, η Χιονάτη είναι ένα διαφορετικό πλάσμα από εκείνο που μας γνώρισε ο Ντίσνεϋ με τη δική του Χιονάτη.

Πρώτα-πρώτα το «...ζήσανε αυτοί καλά κι εμείς καλύτερα..» είναι συζητήσιμο.. Ύστερα, δεν προκύπτει από ουδεμία νύξη της κλασικής εκδοχής του παραμυθιού, ότι μια αγνή παρθένα (έως το τέταρτο τεύχος της σειράς) πριγκιποπούλα αρχίζει, να συμπεριφέρεται ως χρονικά πρωθύστερη Μαντάμ Μποβαρύ. Ακόμα ένα, λοιπόν, δομικό σημείο της αφήγησης είναι επίσης συζητήσιμο για το πόσο παραμύθι και κόμικς, εκτός από το όνομα της πρωταγωνίστριας και την κοινή αφετηρία τους, έχουν και παράλληλη εξέλιξη μυθοπλασίας.

Ωστόσο, αυτός ο παλιοχαρακτήρας, που βγάζει από μέσα του το κορίτσι του φουμέττο, είναι που έχει κάνει το ερωτικό κόμικς τόσο δημοφιλές..

Περιγράφει τον βίο και την πολιτεία μιας μετα-εφηβικής ηλικίας απαιτητικής κι αδίστακτης πριγκίπισσας, που από παρθένα, εξελίσσεται από τεύχος σε τεύχος σε νυμφομανή μαινάδα περιωπής και η οποία εκτός από την αφοσίωσή της στους επτά βιτσιόζους νάνους της, δεν μένει πιστή σε κανέναν άλλον δεσμό φιλίας ή ερωτικό. Μπλέκει –για την ακρίβεια επιδιώκει ή ενθαρρύνει- σε σχέσεις με κάθε άντρα αδιάφορα, αν είναι γαλαζοαίματος ή λαϊκής καταγωγής, αν είναι υπόδειγμα ηθικής ή είναι ο ορισμός της ανηθικότητας. Και αφού πρώτα τον χρησιμοποιήσει ως εργαλείο ικανοποίησης (μερικώς) της ακόρεστης νυμφομανίας της, αδιαφορεί κατόπιν για την τύχη του αρσενικού περιστασιακού επιβήτορά της και στρέφει την προσοχή της σε άλλες πηγές σεξουαλικής ικανοποίησης.

Αποκλειστικά στα επεισόδια του παρόντος έπους εκτυλίσσονται σενάρια, όπου ο φιλόστοργος πατέρας της (επεικώς: χαζομπαμπάς) , ο βα-

σιλιάς Κουρτ υποκύπτει στον εξωφρενικό όρο της, ότι για να παντρευτεί η χαϊδεμένη του μοναχοκόρη, θα έπρεπε να της βρει γοητευτικό άντρα με όπλο 30 εκατοστών, τουλάχιστον! Από πουθενά δεν προκύπτει, ότι αδιαπραγμάτευτα εννοούσε κάτι διαφορετικό από αυτό που εύκολα καταλαβαίνει ακόμα και αναγνώστης με εμφανέστατη νοητική καθυστέρηση: δηλαδή, ότι αυτό το όπλο, που ήθελε τριαντάποντο, δεν εννοούσε το σπαθί του!..

Ε, λοιπόν, παρά την εξωφρενική απαίτησή της, τον βρήκε και μάλιστα εις διπλούν! Ωστόσο, ατύχησε αδόκητα και χήρεψε και τις δυο φορές! Ενδιάμεσα, δεν έχασε ευκαιρία να βιώσει έντονες, μέχρι θανάτου, ερωτικές εκστάσεις ομοφυλοφιλικού τύπου με τη λεσβία μάγισσα Μπελίντα.

Το παιδί που απέκτησε ,με τον έναν από τους δυο συζύγους, γίνεται όργανο εκδίκησης στις ορέξεις της μάγισσας Νάγκας, κακιάς μητριάς της και πρώην βασίλισσας. Αναζητώντας το στις εσχατιές του παραμυθιού, καταλήγει να βρεθεί αντιμέτωπη μαζί της σε σύγκρουση θανάσιμων προδιαγραφών.

Αλλά για κείνο που κίνησε γη και ουρανό, ήταν να βρει το μαγικό αντίδοτο σε φοβερό ξόρκι εξ αιτίας του οποίου είχε απολεσθεί το προσωπικό της όργανο αναπαραγωγής, αλλά κυρίως ιδιαίτερα πολύτιμο για την σεξουαλική ευχαρίστησή της. Εξάλλου, η βαρύτητα στον στόχο της αναζήτησης του αντίδοτου, επισημαίνεται και στον τίτλο ολόκληρου του τεύχους μολονότι ως θεματική *sequence* διατρέχει μέρος των τελευταίων επεισοδίων του κόμικ.

Στην μονοδιάστατη από μέρους της συμπεριφορά –αποκλειστικά σεξουαλικού προσανατολισμού- και στο πολυδιάστατο ρεπερτόριο περιπετειών, και όχι μόνον σεξουαλικών/ερωτικών, κινείται ολόκληρο το άλμπουμ προσφέροντας χορταστικές δόσεις και ανατροπές, σε οτιδήποτε θα ικανοποιούσε κάθε σχετική περίπτωση ειδικών απαιτήσεων φιλαναγνώστη.

Τα κείμενα του Βεντούρα, με την καθοδήγηση του Μπαρμπιέρι, βαθμιαία εξελίσσονταν σε ολοένα και σε πιο γοητευτικές περιπέτειες, παράδοξες, αλλά με τον τρόπο τους "συναρπαστικές" καθώς οι κύκλοι της παραμυθολογίας και της Επιστημονικής Φαντασίας μπλέκονταν επάλληλα μεταξύ τους.

Αλλά εκτός από την παράξενη ανάμειξη των διαφόρων αναφορών σε κλασικά παραμύθια και σε χωράφια της ΕΦ, το σενάριο είναι έντονα εμπλουτισμένο με συχνές ανεκδοτολογικές αναφορές στην τότε τρέχουσα επικαιρότητα, τα έθιμα, τη μόδα ή την πολιτική της δεκαετίας του '70.

Το τελικό αποτέλεσμα θα μπορούσε να θεωρηθεί κάτι σαν φιλόδοξη χολιγουντιανή υπερπαραγωγή ξεπερνώντας σε κατάθεση φαντασίας ακόμα και το ίδιο το γνωστό παραμύθι, πάνω στο οποίο βασίστηκε.

Φαντασία, ομολογουμένως ωστόσο, ευθέως ανάλογη σε απαγορευτική ακαταλληλότητα κατανάλωσης του προϊόντος της από ανήλικους (αλλά αποδεκτής από... ανήθικους!)

Πέρα από τις αναφορές σε άλλα παραμύθια (Κοκκινোসκουφίτσα, Ωραία Κοιμωμένη, Πινόκιο κλπ), ή σε ήρωες άλλων μυθολογικών κύκλων (Μάγος Μέρλιν, Ρομπέν των Δασών κλπ), στους βασικούς πρωταγωνιστές -άξονες αναφοράς του παραμυθιού, δηλαδή στους επτά βιτσιόζους (αυ)νάνους, στον πατέρα βασιλιά και στην κακιά μητριά, φυσικά και στην ίδια τη Χιονάτη, το παραμύθι εξελίσσεται σε γκροτέσκο έπος πολυδάπανης υπερπαραγωγής: Κάστρα, ιππότες, πειρατές, λαός -οι χιλιάδες κομπάρσοι, που λέγαμε παλιά-, πρίγκιπες, μάγοι, μάγισσες, νεράιδες και γοργόνες, τρία ιπτάμενα άλογα -άπαντα καταρριφθέντα-, τρεις δράκοι πυριφλεγέθοντες κι ανθρωποφάγοι και ένα αερόστατο εν πτήσει, χαριτωμένοι γκέι και χαριτωμένες... "γκείσες", ψυχανώμαλοι, φетиχιστές, σαδομαζοχιστές, αλλόκοτα εκτοπλάσματα και ανθρωπόμορφα τέρατα, γκόθικ ντεκόρ, ομιλούσα πανίδα, ακόμα και ένα ανώτατο... διαβολικό στέλεχος του Κάτω Κόσμου! Όλα μαζί σε ένα λάιτ σαγηνευτικό τουρλού-τουρλού γαϊτανάκι βγαλμένο λες από φαντασμαγορικό λούνα παρκ!

Στις εκατοντάδες σειρές των ερωτικών κόμικς (fumetti erotici) που κυκλοφόρησαν από τα τέλη της δεκαετίας του '60 στη... φουμεττομάνια Ιταλία, η Bianca bene-Χιονάτη θεωρείται από τα κορυφαία δημιουργήματα του είδους, που συνδύαζε την αυθεντική συνταγή του παραμυθιού με τις ιστορίες κατάλληλες μόνο για ενήλικο κοινό.

Η αλήθεια είναι ότι υπήρξαν κι άλλες σειρές των οποίων η μυθοπλασία είχε βασιστεί/εμπνευστεί από τη θεματική του κλασικού παραμυθιού. Αλλά, την ειρωνεία, τον σαρκασμό, τις αναφορές σε πρόσωπα και



πράγματα της επικαιρότητας στη δεκαετία των '70, που μπορεί κάποιος να εντοπίσει στη Χιονάτη, δεν θα το βρει σε ίδιες πληθωρικές δόσεις στα άλλα παρόμοια "φουμέτι".

Το σεξ –βασικά, το κύριο ζητούμενο περιεχόμενο ενός αναγνώσματος που επιγράφεται "ερωτικό κόμικ"– είναι πάντα παρόν είτε ως πράξη, είτε ως πρόθεση των πρωταγωνιστών σε ποικίλες μορφές: φυσιολογικό, λεσβιακό, φετιχιστικό, σαδομαζοχιστικό, αιματηρό, σοδομισμός, αλλά, ωστόσο, σκηνές ρητά προσδιορισμένες ως σκηνές σκληρού σεξ, δηλαδή εμφάνιση γεννητικών οργάνων σε δράση και λεπτομέρειες διεισδύσεων γενετήσιας πράξης, σκηνές δηλαδή που αποτελούν το βαρύ πυροβολικό των σκληροπυρηνικών ερωτικών κόμικς, απουσιάζουν εντελώς.

Την απουσία τους, ας αναλάβει να την καλύψει η φαντασία του ενήλικου αναγνώστη σύμφωνα με το προσωπικό του "κατά το δοκούν".

Αντίθετα, με το ερωτικό στοιχείο που κινείται γενικά στα όρια του soft και ενίοτε με αρκετές πινελιές χιούμορ, οι βίαιες σκηνές δράσεις μπλέκονται απρόσμενα με τις βίαιες περιγραφές δράσης, που η αλήθεια είναι ότι δεν λείπουν από τα περισσότερα κλασικά παραμύθια για τα παιδιά παλαιότερων εποχών. Πρόκειται για περιγραφές αφάνταστα σκληρές με αγριότητες, φρίκη, φόνους και ευφάνταστα βασανιστήρια, ατιμώρητες πράξεις, καθώς η «απαραίτητη γονική συναίνεση» επαναπαυόταν ανύποπτα στο τεκμήριο αθωότητας που προσέφερε το άλλοθι του παιδικού αναγνώσματος.

## **Η ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ, ΤΟ ΒΑΣΙΚΟ ΟΠΛΟ**

Για το εικονογραφικό σκέλος της Biancaneve υπεύθυνος υπήρξε, αρχικά, ο πολύ μεγάλος κομίστας Leone Frollo (1931-2018), στα κινηματογραφικού στυλ ντεκουπάζ σκηνών στις οποίες οφείλεται και μεγάλο μέρος της δημοφιλίας του κόμικς.

Οι αεράτες φιγούρες των πάνελ του, τα σχηματικά πλάνα στο φόντο, οι αδρές σκιτσογραφικές πινελιές παθητών γυναικείων κορμιών καθόλου φορτωμένα με στολίδια "φωτογραφικών" λεπτομερειών και τα εκφραστικά πορτρέτα σε γκρο πλαν χαρακτηρίζουν τα είκοσι τέσσερα πρώτα τεύχη της σειράς που εικονογράφησε ο Frollo. σε αυτά τα τεύχη συμπεριλαμβάνονται και τα τεύχη του παρόντος άλμπουμ.

Από το 25 τεύχος και έως το τέλος την εικονογράφηση της σειράς της ανέλαβαν διαδοχικά οι Edoardo Morigione, Marco Janni και Alberto Del Mestre, που αν και υπήρξαν αξιόλογοι εικονογράφοι, θεωρούνταν εν τούτοις διακριτά κατώτεροι του Frollo,

Γενικά, η σειρά της Biancaneve καταλαμβάνει περίοπτη θέση στην ανθολογία των ιταλικών ερωτικών fumetti. Διατηρήθηκε δε στην κυκλοφορία έξι χρόνια.

Ως ολόκληρη, δε, σειρά, κυκλοφόρησε επίσης στα γαλλικά, ισπανικά πορτογαλικά. Μεμονωμένα, τεύχη της σειράς κυκλοφόρησαν και στα ελληνικά κάτω από άλλον γενικό τίτλο-ομπρέλα.

Ολόκληρη η σειρά στην ιταλική πρωτότυπη έκδοση αποτελείται από 94 συνολικά τεύχη, που κυκλοφόρησαν από τον Νοέμβριο του 1972 έως και τον Σεπτέμβριο του 1978 σε τέσσαρες περιόδους, ενώ στη συνέχεια, αρκετές περιπέτειες αναθεωρήθηκαν, προστέθηκαν ή αφαιρέθηκαν πάνελ και συμπύχθηκαν σε ογκώδη ημιαυτόνομα μεταξύ τους graphic novels.

Ένα από αυτά τα άλμπουμ είναι και αυτό το παρόν που τιτλοφορήθηκε "Terribile Incantesimo" (Η Τρομερή Μαγεία", 1980), τίτλος που δεν υπήρχε σε κανένα από τα τεύχη τα οποία αποτελούν το άλμπουμ.. Από αυτήν εδώ την ελληνική έκδοση παρελήφθησαν 13 εισαγωγικές σελίδες του πρωτότυπου άλμπουμ της ιταλικής έκδοσης με επεξηγηματικά σχόλια και πληροφορίες για τους χαρακτήρες σε σχέση με τα πριν του άλμπουμ-graphic novel επεισόδια. Αντίθετα, θεωρήσαμε πιο εντυπωσιακή προσθήκη να περιλάβουμε σελίδες από το όγδοο τεύχος της αρχικής έκδοσης, με τίτλο «Φασαρίες για τους επτά νάνους», οι οποίες συμπληρώνουν τα κενά στην αφήγηση των σεκάνς του άλμπουμ, ενώ οι επόμενες 227 σελίδες καλύπτουν τις ιστορίες έξι συνεχόμενων τευχών (9-14), όπως αυτό προκύπτει σύμφωνα με την αντιπαραβολή του παρόντος ιταλικού graphic novel με τα τεύχη της γαλλικής έκδοσης (σειρά Contes Malicieux της Evilfrance), επειδή στην αρχική ιταλική έκδοση του 1972 οι τίτλοι των τευχών δεν συμπίπτουν με τη σειρά των τευχών, που εμπεριέχονται στο graphic novel του 1980.

## ΚΑΙ Η ΜΑΓΓΕΛΑ, Η ΚΟΠΙΑ...

Τον Ιανουάριο του 1974 από έναν μικρό εκδοτικό οίκο κυκλοφόρησε στην Ιταλία ένα κάπως πιστό αντίγραφο της Biancaneve, με ηρωίδα την εντυπωσιακά όμορφη "Maghella", της οποίας το όνομα σημαίνει "Μικρή Μάγισσα". Ευθέως ανταγωνιστική της Χιονάτης, όχι μόνο επειδή της μοιάζει εμφανισιακά με κυρίαρχο στοιχείο τις δυο φουντωτές πλάγιες αλογοουρές. Αλλά και γιατί τα κορίτσια από δυο διαφορετικά εκδοτικά universes μοιάζουν ακόμα και σαν σωματότυπος με τον εντυπωσιακό μπούστο της Μαγκέλλα να συναγωνίζεται τα αντίστοιχα σεξουαλικά κυβικά της Χιονάτης.

Απαλλάσσεται και αυτή με την ίδια ευκολία και ταχύτητα από τα ρούχα της, περιστοιχίζεται από ανθρώπινο περιβάλλον το ίδιο παράξενο και γκροτέσκο, ενώ ζει και αυτή στο κόσμο του παραμυθένιου Μεσαίωνα με τους ιππάμενους μάγους, τους δράκους και τα μαγικά ξόρκια, τους πύργους, τους ιππότες και τις ερωτομανείς δεσποσύνες.

Για την παρουσία της Maghella στο ιταλικό ερωτικό κόμικ θα ασχοληθούμε σε αφιέρωμα σε αυτήν.

*Γιώργος Βλάχος 2023*

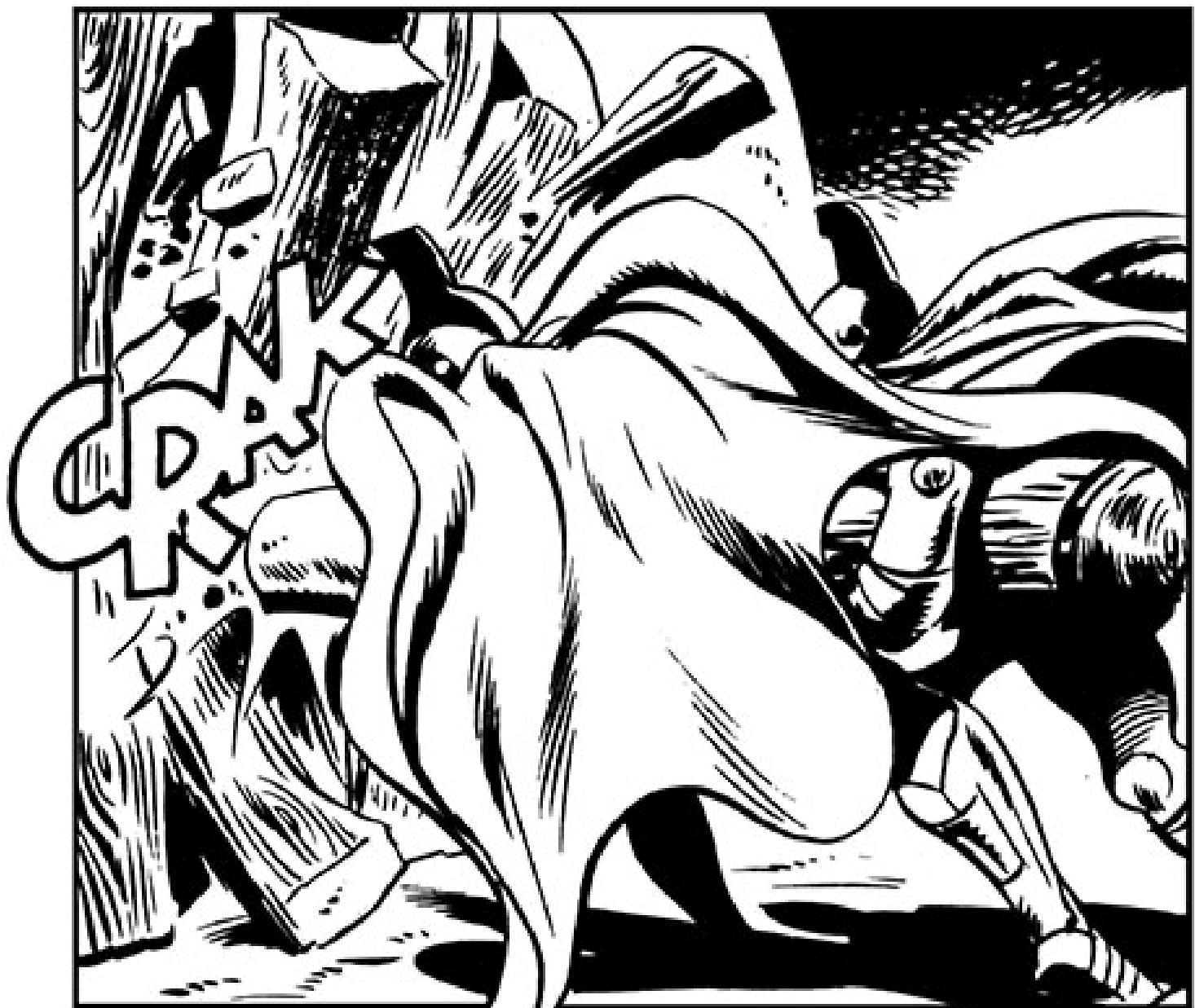




-Ο ΒΑΣΙΛΙΑΣ ΚΟΥΡΤ ΥΠΟΠΤΕΥΟΤΑΝ ΟΤΙ Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΤΟΥ ΚΑΙ ΜΗΤΡΙΑ ΤΗΣ ΧΙΟΝΑΤΗΣ, Η ΝΑΓΚΑ ΕΙΝΑΙ ΜΑΓΙΣΣΑ... ΔΙΑΤΑΖΕΙ, ΛΟΙΠΟΝ, ΤΗ ΦΡΟΥΡΑ ΤΟΥ ΝΑ ΕΙΣΒΑΛΕΙ ΑΙΦΝΙΔΙΑΣΤΙΚΑ ΣΤΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΣ...

ΡΙΞΤΕ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ!







Είναι, πράγματι,  
άντρο μάγισσας!

ΠΙΑΣΤΕ ΤΗΝ !!



Άφησε με,  
ηλίθιε!





ΣΤΑ ΥΠΟΓΕΙΑ ΤΟΥ  
ΚΑΣΤΡΟΥ

Ξέρεις, τι σε  
περιμένει,  
πλάσμα του  
διαβόλου;







Δεν φταίει ο Χάρολντ! Εγώ του ρίχ-  
τηκα, μπαμπά μου!

Δεν αμφιβάλλω γι'  
αυτό! Δεν συλλαμβά-  
νεται, επειδή σε  
πηδούσε!..



...Μα, επειδή είναι μάγος  
και συνεργάτης της Νάγκας!



Αναρωτιέμαι, πώς έγινε κι  
ερωτεύτηκα αυτή την διεφθαρμένη  
γυναίκα!



Κι εγώ ανα-  
ρωτιέμαι, αν  
τον αγαπάω  
ή δεν μου  
καίγεται  
καρδί για  
τον Χάρολντ!



ΣΤΑ ΥΠΟΓΕΙΑ  
ΕΧΕΙ ΓΛΕΝΤΙΑ...



Ομολογείς τις μαγείες σου;

Ναι!.. Ναι!..









Ομολόγησαν κι οι δυο τους...  
Αύριο θα ανέβουν στην πυρά  
του καθαρμού τους!



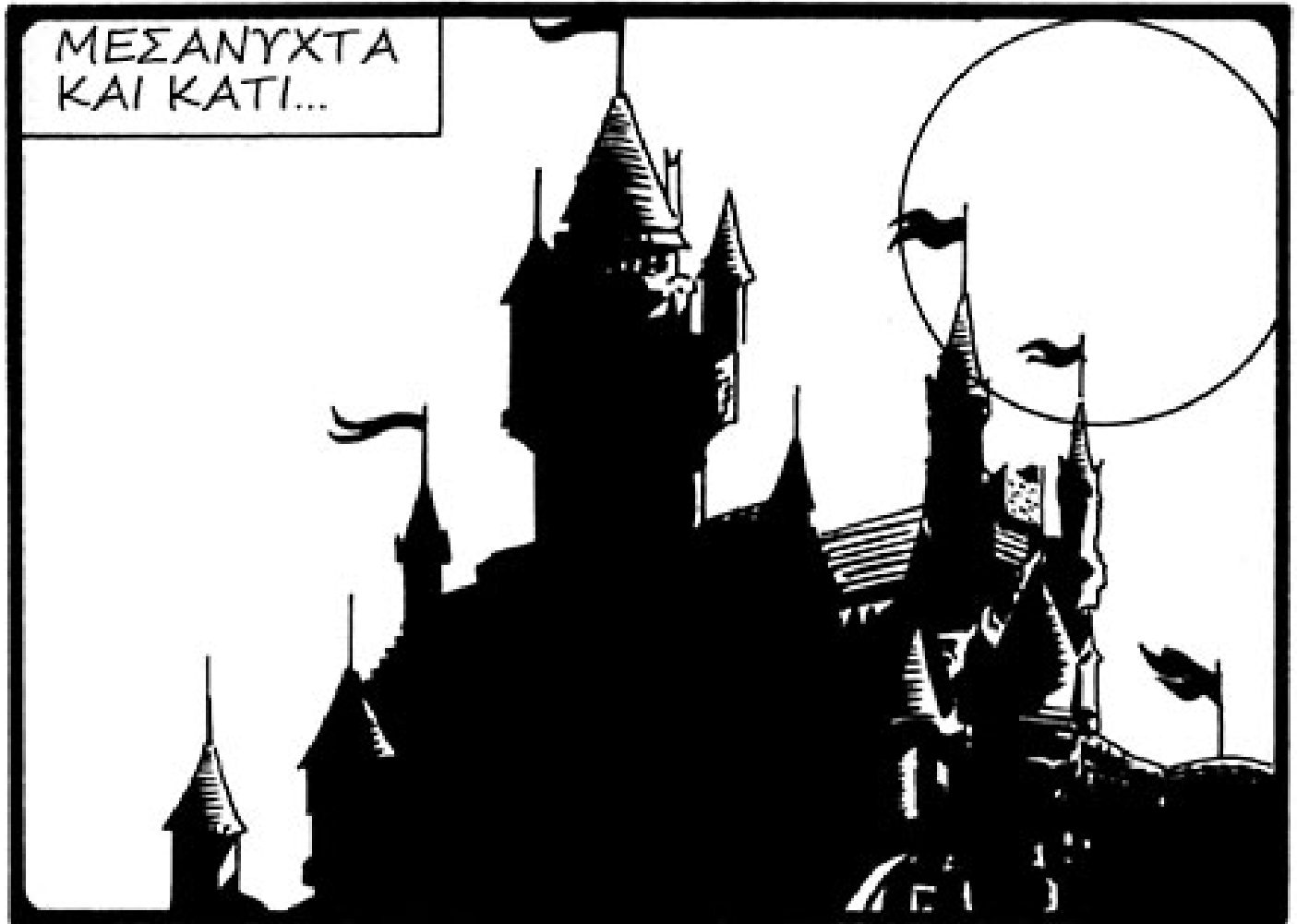
Δεν θα μου ζητήσεις να  
δώσω χάρη στον Χάρολντ;

Το σκέφτηκα!..





ΜΕΣΑΝΥΧΤΑ  
ΚΑΙ ΚΑΤΙ...



Δεν θέλω να καίω  
στην πυρά!







Ε, μα βε ποιον άλλον; Σ' εκείνο  
το βκιάχτρο απέναντι;  
Όχι, δα!



Α, κατάλαβα! Θέλεις να  
βε πηδήξω σαν τελευταία  
σου επιθυμία! Αμέ!



Σίχαμα!



Πρέπει να τον κάνω να με φιλήσει!  
Σε ένα δόντι μου κρύβω κάψουλα με το φίλτρο της υτακοής...











ΤΟ ΥΓΡΟ ΦΙΛΤΡΟ ΧΥΝΕΤΑΙ ΣΤΟ ΣΤΟΜΑ ΤΟΥ...







Στις προταχές σου, αφέντρα!



Βγάλε μου  
τις αλυσίδες!



Τον μάγεψε, ή  
τον υπνώτισε;



Λύσε και μένα, τώρα!











ΣΑΝ ΑΠΟΒΛΑΚΩΜΕΝΟΣ...



Ίσαμε χτες ήμουν η βασίλισσα  
εδώ μέσα. Ξέρω, λοιπόν,  
περάσματα να διαφύγω  
χωρίς να με  
αντιληφθούν!



Το εργαστήριο μου θα το έχουν καταστρέψει σίγουρα, ή θα το φυλάνε. Είχα φτιάξει ένα φίλτρο που θα με μεταμόρφωνε σε ζώο...



Δεν έχω χρόνο, μα ούτε υλικά να ξαναφτιάξω από την αρχή!



ΔΙΑΣΧΙΖΟΝΤΑΣ ΕΝΑ ΜΥΣΤΙΚΟ ΠΕΡΑΣΜΑ...

Έκανα πεζοδρόμιο στη Δαμασκό,  
όταν γνώρισα τον Κουρτ στη  
Σταυροφορία. Μ' ερωτεύτηκε, με  
παντρεύτηκε και μ' έκανε  
βασιλίτσα. Θα με ενοχλούσε  
να ξαναγίνω πουτάνα!...





Ας είστε καταραμένοι Κουρτ και  
Χιονάτη! Ορκίζομαι να σας κάνω να  
κλάψετε πικρά για όσα μου κάνατε!



ΤΟ ΑΛΛΟ ΠΡΩΙ...

Συγνώρα με βασιλιά μου!  
Αυτή γυναίκα μου  
έκανε μάγια!



Μόνον αυτόν θα κάψουμε;



Ούτε, αυτόν! ..  
Αφήστε τον εδώ  
αλυσοδεμένο με  
ένα ξεροκόμματο  
και νερό, ίσως να  
μην πεθάνει!

Θα έρχομαι  
κρυφά!

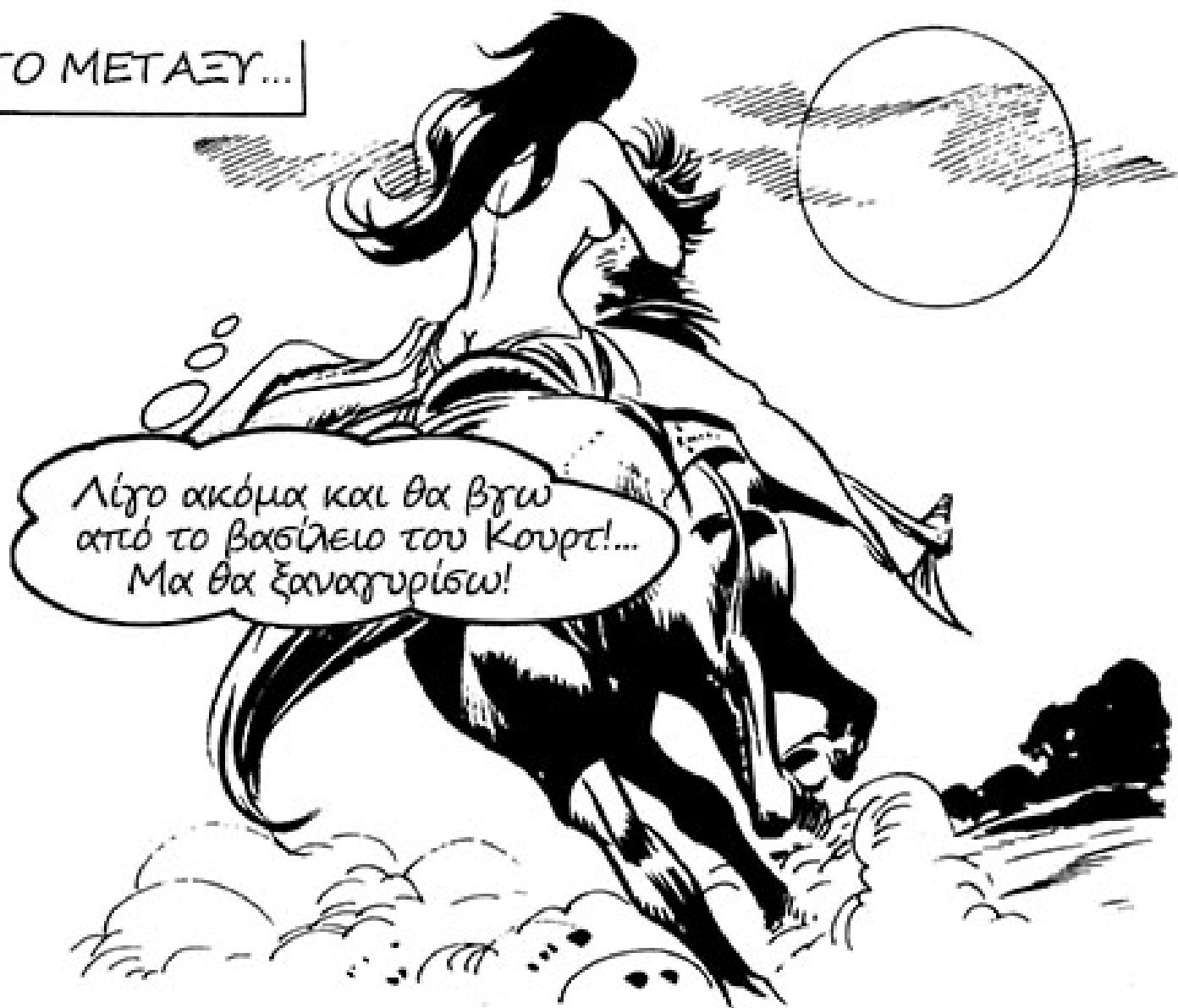








ΣΤΟ ΜΕΤΑΞΥ...



Η ΜΠΕΛΙΝΤΑ ΕΙΝΑΙ  
ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑΣ ΜΑΓΙΣΣΑ  
ΠΕΡΙΩΤΗΣ.. ΖΕΙ ΚΑΤΟΥ  
ΣΤΗΝ ΑΧΑΝΗ ΕΡΗΜΟ...





Τέως από εδώ, Νάγκαι



Τελικά, λοιπόν, αποφάσισες να δεχτείς  
την πρότασή μου;

Αυτή εδώ η λέσβω,  
μου τα ρίχνει από  
καιρό. Θα υποκύψω!



Χρειάζομαι  
τη βοήθειά  
σου!

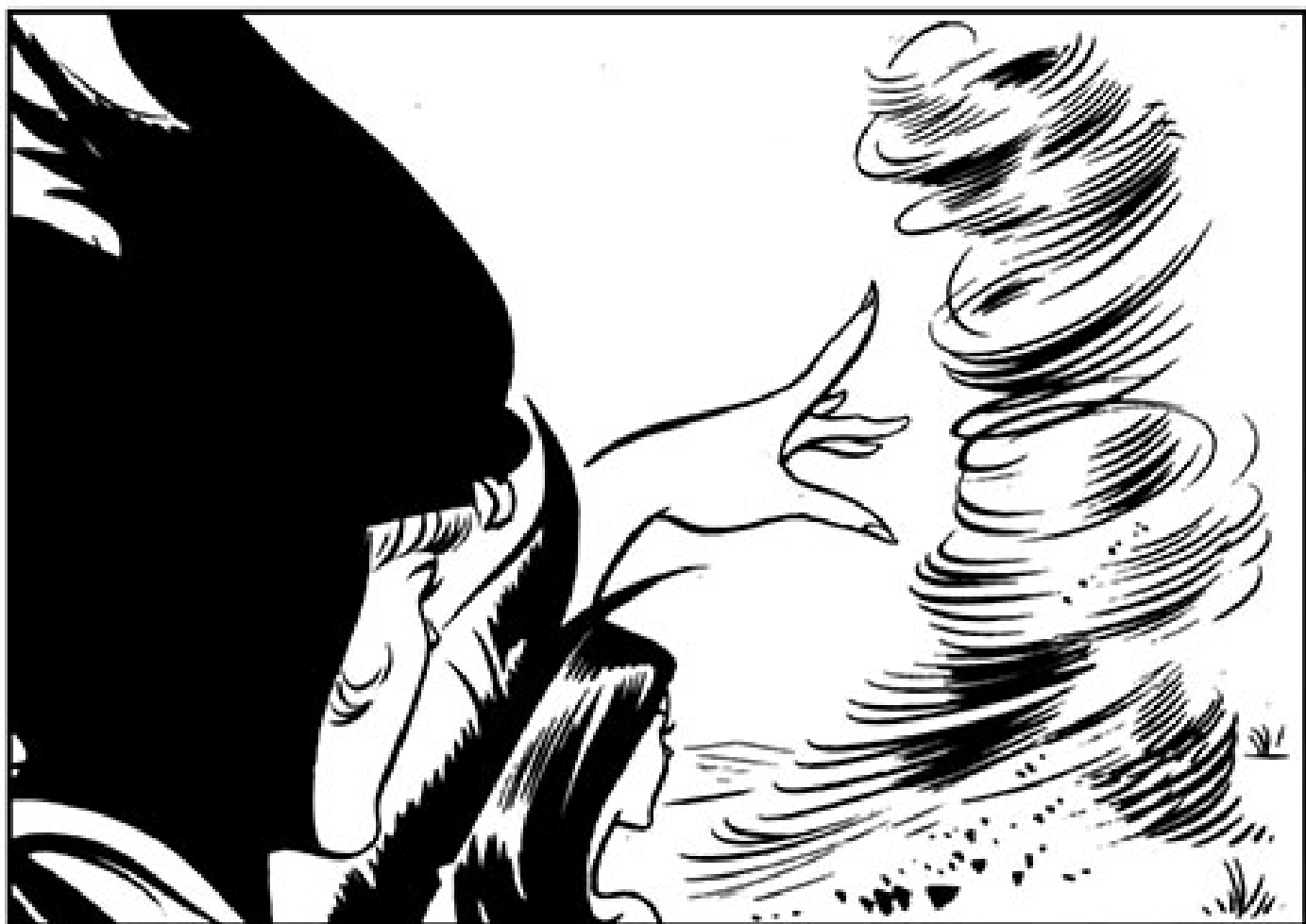


Τι; Έτσι; Χωρίς ανταλλάγματα;



Μετά! Θα με έχεις ατέλειωτες νύχτες δικιά σου! Στο υπόσχομαι!





ΚΑΒΑΛΑ ΣΕ ΔΥΟ  
ΑΝΕΜΟΣΤΡΟΒΙΛΟΥΣ...



ΣΤΟ ΛΗΜΕΡΙ ΤΗΣ ΜΠΕΛΙΝΤΑΣ...





Δεν είμαι πια βασίλισσα!

ΩΧ!



Θα σου τα πω όλα!

Η ΝΑΓΚΑ ΕΚΜΥΣΤΗΡΕΥΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΑΔΕΛΦΟ ΤΗΣ...



Κατάλαβα! Και τώρα θες να κάνεις τον Κουρτ και τη Χιονόπτη να πληρώσουν ακριβά!

Το 'πληρώδες.



Νομίζω πως έχω μια ιδέα!

Η Χιονάτη αγαπάει τους επιτά  
Αυνάνους της. Θα τους χρησι-  
μοποιήσουμε για την  
εκδίκησή σου!

Μα, αυτοί οι άντρες της  
τέβτης θα αρνηθούν να  
της κάνουν κακό!



Όχι αυτοί οι ίδιοι... Μα  
τα αντίγραφα τους θα  
της κάνουν!





Έλα.



Θα σου δείξω κάτι ζωάκια,  
για τέτοιες δουλειές!

Εκτρέφεις γουρουνόπουλα  
για ζαμπονάκι;



Όχι μόνο. Τα χρησιμοποιώ,  
βασικά για τα πειράματά  
μου!





ΟΔΗΓΕΙ ΕΠΤΑ ΓΟΥΡΟΥΝΟΠΟΥΛΑ ΣΤΟ ΣΑΛΟΝΙ ΤΗΣ...



Θα σκέφτεσαι τη θωριά των νάνων  
και θα φωνάζεις το όνομά του!..  
Χωριστά τον καθένα κάθε φορά.



Πισωγλέντης!



ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΜΑΓΙΚΟ..







Σαδίστιους!

Μαζόχλους!







Να πάτε στο  
παλάτι του  
Κουρτ...  
Τυφλώστε  
τον και  
φέρετε εδώ  
τη  
Χιονάτη!



Στις προταγές σου!



Είμαστε οι επτά Ανάνοι  
Χάι-χο! Χάι-χο!  
Κανένας δεν μας πιάνει  
Και πάμε τώρα στο παλάτι  
του βασιλιά να βγάλουμε το μάτι!  
Να κλέψουμε και τη Χιονάτη!  
Χάι-χο! Χάι-χο!



Γιατί δεν τους διέταξες να  
σκοτώσουν τον Κουρτ και  
τη Χιονάτη με τη μία;



Για να απολαύσω  
εκδίκηση διαρκείας!



Ειδικά τη Χιονάτη θα  
την κάνω να ξεράσει  
της μάνας της  
το γάλα!



Καλά τα σκέφτηκες! Ας  
ασχοληθούμε τώρα με τα  
δικά μας!

ΚΙ Η ΧΙΟΝΑΤΗ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΤΗΣ...

Κάνας άντρας,  
βρε παιδιά!



Εδώ που τα λέμε, έχω μετανιώσει  
για την ταλαιπωρία του φουκαρά!  
Μά τι να του κάνω, έτσι που  
έμπλεξε!







Η σκοπιά ειδοποίησε ότι έρχονται κάποιοι προς τα εδώ!... Από το βουλούτι τους, μάλλον είναι οι φίλοι σας που σας έρχονται επίσκεψη!

Τιοι;

ΜΑ, ΤΙΟΙΟΙ ΑΛΛΟΙ; ...

Οι επτά νάνοι, περιχίπειδα!





Μα, πόση χαρά  
μου δίνουν!

Οοοο





ΣΤΟ ΑΓΡΟΤΟΣΤΗΠΟ ΤΟΥΣ ΣΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ ΤΟΥ ΔΑΣΟΥΣ...



ΟΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΙ ΝΑΝΟΙ...



Όποιος θέλει να πάμε να δούμε τη Χιονάτη μας,  
να σηκώσει το χέρι!



Τέσσερα, ναι! Τρία όχι!






ΑΓΝΟΩΝΤΑΣ ΟΤΙ ΤΗΝ ΠΕΡΙΤΡΥΓΥΡΙΖΟΥΝ ΟΙ ΠΤΟΝΗΡΕΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΜΑΓΙΣΣΑΣ...







ΟΙ ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΧΙΟΝΑΤΗΣ  
ΓΙΑ ΤΟ ΤΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΗΘΕΛΕ ΝΑ  
ΠΑΙΞΟΥΝ ΗΤΑΝ ΟΛΟΦΑΝΕΡΕΣ  
ΚΑΙ ΑΝΟΜΟΛΟΓΗΤΕΣ...

Πες! Τι όμορφο  
κωλομέρι!

Πολύ παράξενο!  
Ήξερα, ότι του  
αρέσουν μόνο  
τα αγόρια!



ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΕΔΩΣΕ  
ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΗ ΣΗΜΑΣΙΑ...

Για περάστε, πολυκάκια!  
Το κοντέρ αρχίζει  
να γράφει από αυτή  
τη στιγμή!



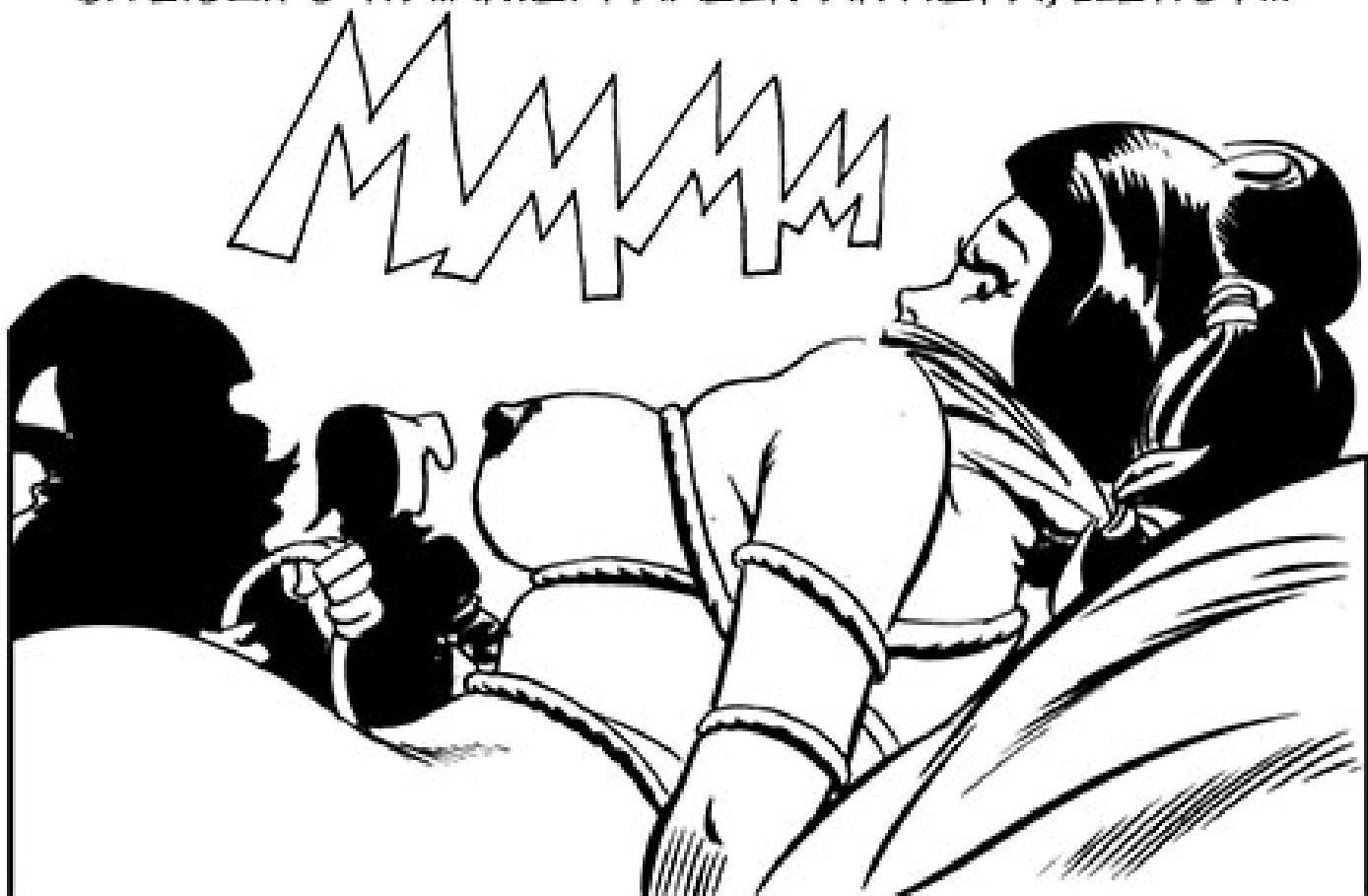
Δώστε μου,  
να καταλάβω!



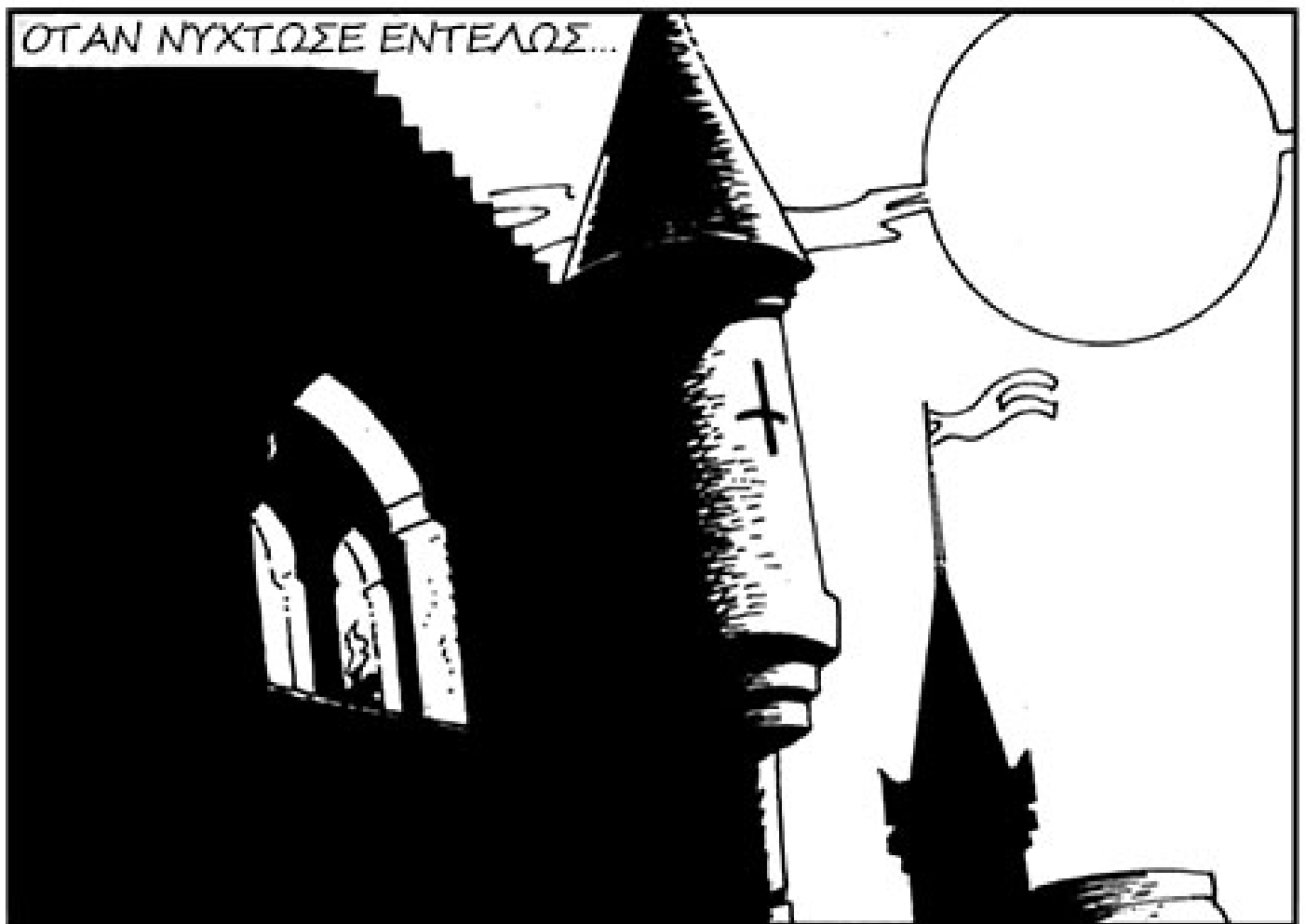




Η ΧΙΟΝΑΘΗ ΝΟΜΙΖΕΙ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΤΟΙΟ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ  
ΒΙΤΣΙΟΖΙΚΟ ΠΤΑΙΧΝΙΔΙ ΚΑΙ ΔΕΝ ΑΝΤΙΔΡΑ, ΩΣΤΟΥ...





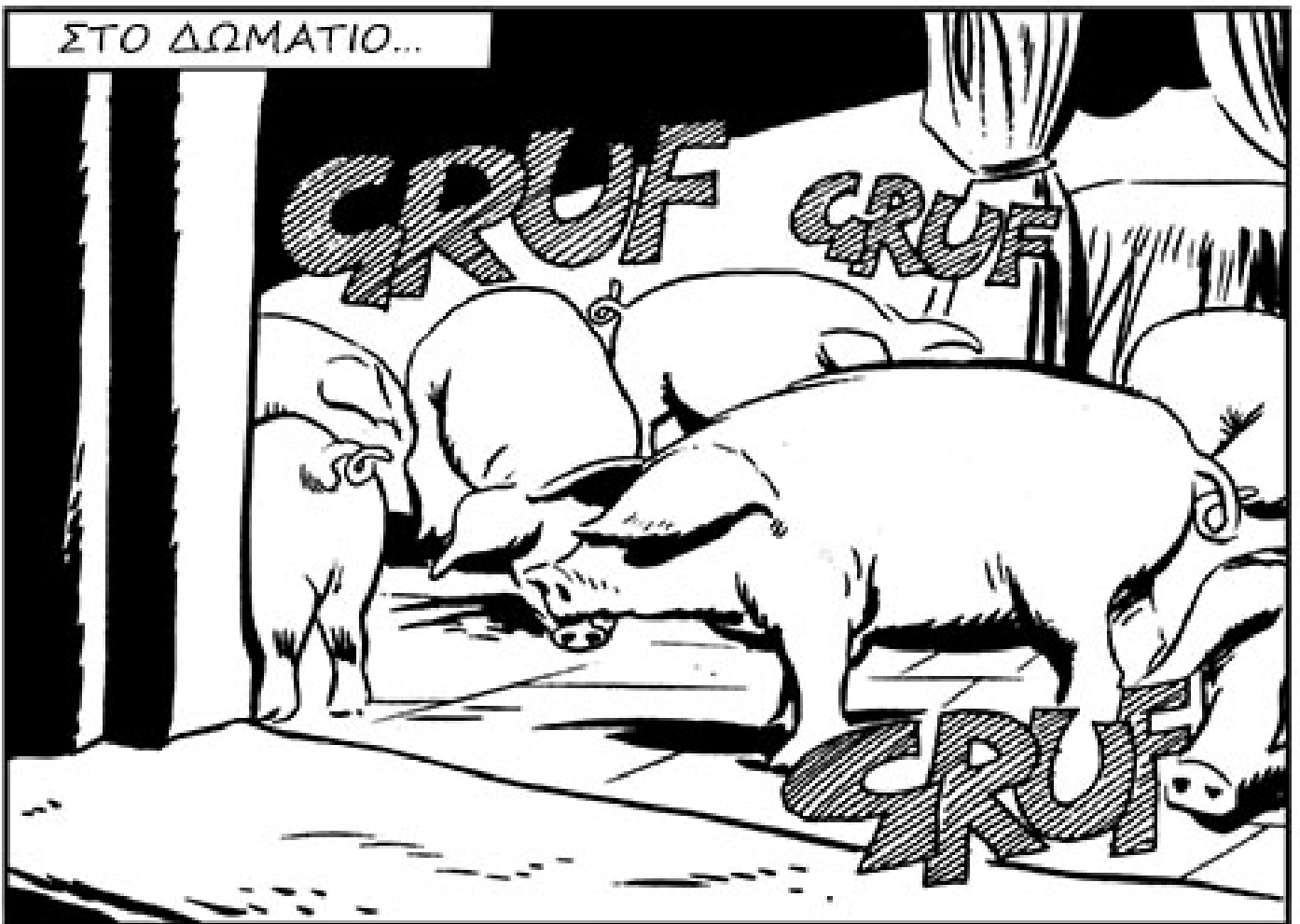




ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΣ...



ΣΤΟ ΔΩΜΑΤΙΟ...





ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΜΕΡΑ...

Μεγαλειότατε!

?



Οι επτά νάνοι απήγαξαν τη Χιονάτη και στη θέση της άφησαν κάτι γουρούνια!



ΕΝΑΣ ΓΟΝΙΟΣ  
ΕΚΤΟΣ ΕΑΥΤΟΥ...





ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΩΡΑ...

Να δείτε που μας  
υποδεχτούν με νταούλια  
και βιολιά!



Λογικό!...Είμαστε οι  
αγαπημένοι φίλοι  
της περιγκίτσας  
Χιονάτης!





Νάτου! Νάτου!  
Μα δίχως Χιονάτη!



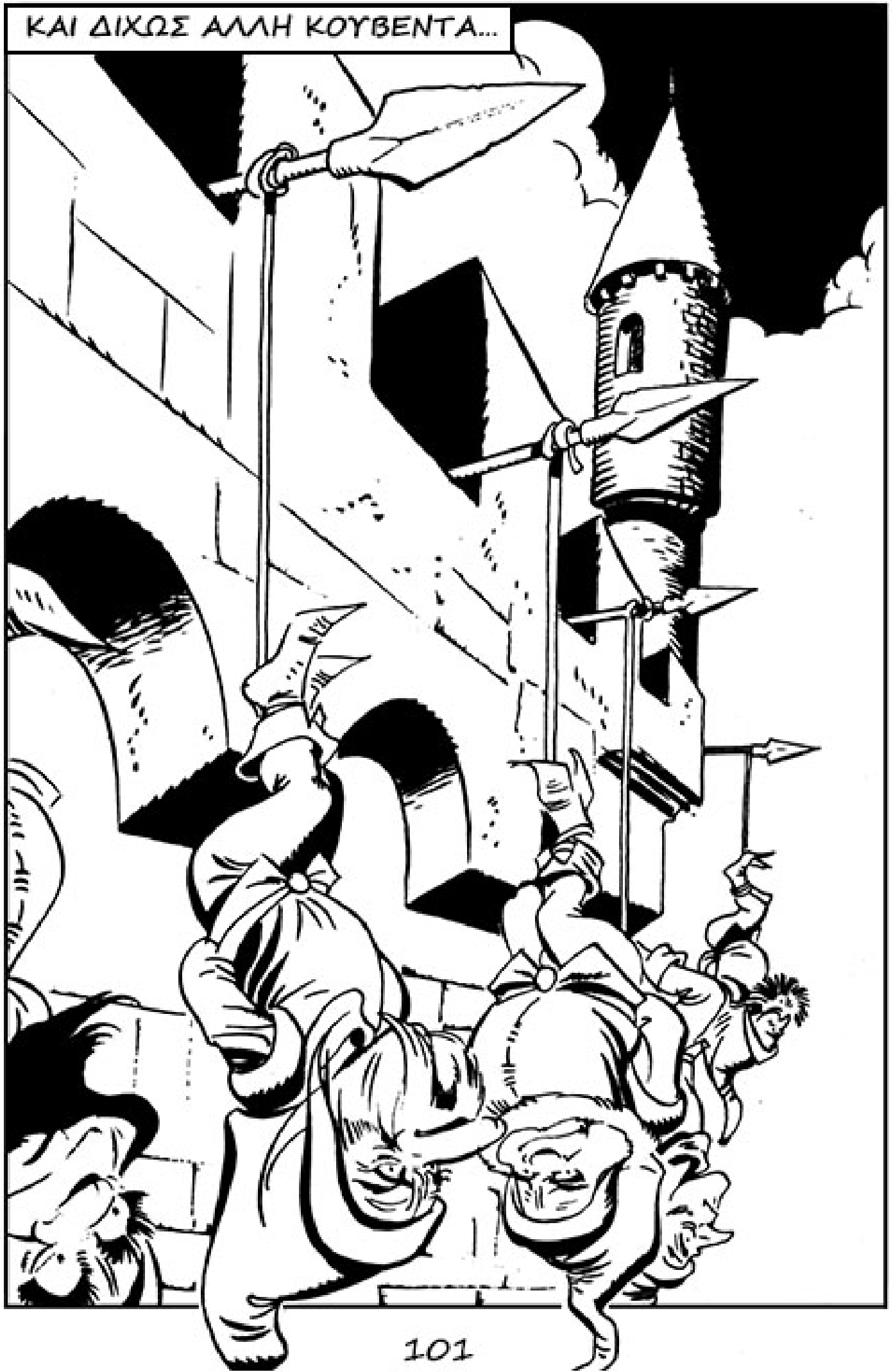


Εεε; Τι τρέχει;



Συλλάβετέ τους!

ΚΑΙ ΔΙΧΩΣ ΑΛΛΗ ΚΟΥΒΕΝΤΑ...





Δεν θα είναι στα καλά του!



Δεν καταλαβαίνω.

Μα, η Χιονάτη πού είναι;



ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΣΤΙΓΜΗ ΚΑΤΟΥ ΣΤΗΝ ΕΡΗΜΟ...

Θέλω να  
γυρίσω στον  
μπαμπά μου!





Βλαμμένο είσαι; Μόνο το κεφάλι σου θα γυρίσει  
στον πατέρα σου! Δεν τον βρότωσαν οι  
ψευτονάνοι μου, ώστε να υποφέρει φριχτά  
μαθαίνοντας, πόσο  
θα βασανίστηκες  
πριν πεθάνεις!



Η Νόσγκα είναι  
ψυχανώμαλη και θα  
στείλει τζάμπα το  
κορίτσι! Κι είναι σκέτο  
μανούλι μοσχομύριστο!..  
Με φτιάχνει πολύ  
περισσότερο από  
αυτήν την πουτάνα!

AAH











ΤΑΤΤΕΙΝΩΜΕΝΗ..

Έλα, γλυκιά μου! Η Νάγκκα  
δεν θα σε ξαναενοχλήσει.  
Θα σε προστατεύω εγώ!









Μίλησε μου, τώρα,  
για βένα!



Ζούσα ήρεμη κι  
ευτυχισμένη ζωή,  
ίσαμε τη μέρα που  
πήγα στο δάσος...



ΑΠΤΡΟΣΜΕΝΑ...



Τρελάθηκες; Τα καλά κορίτσια δεν κάνουν τέτοια πράγματα!









ΠΟΛΥ-ΠΟΛΥ ΑΡΓΟΤΕΡΑ...









Λοιπόν;



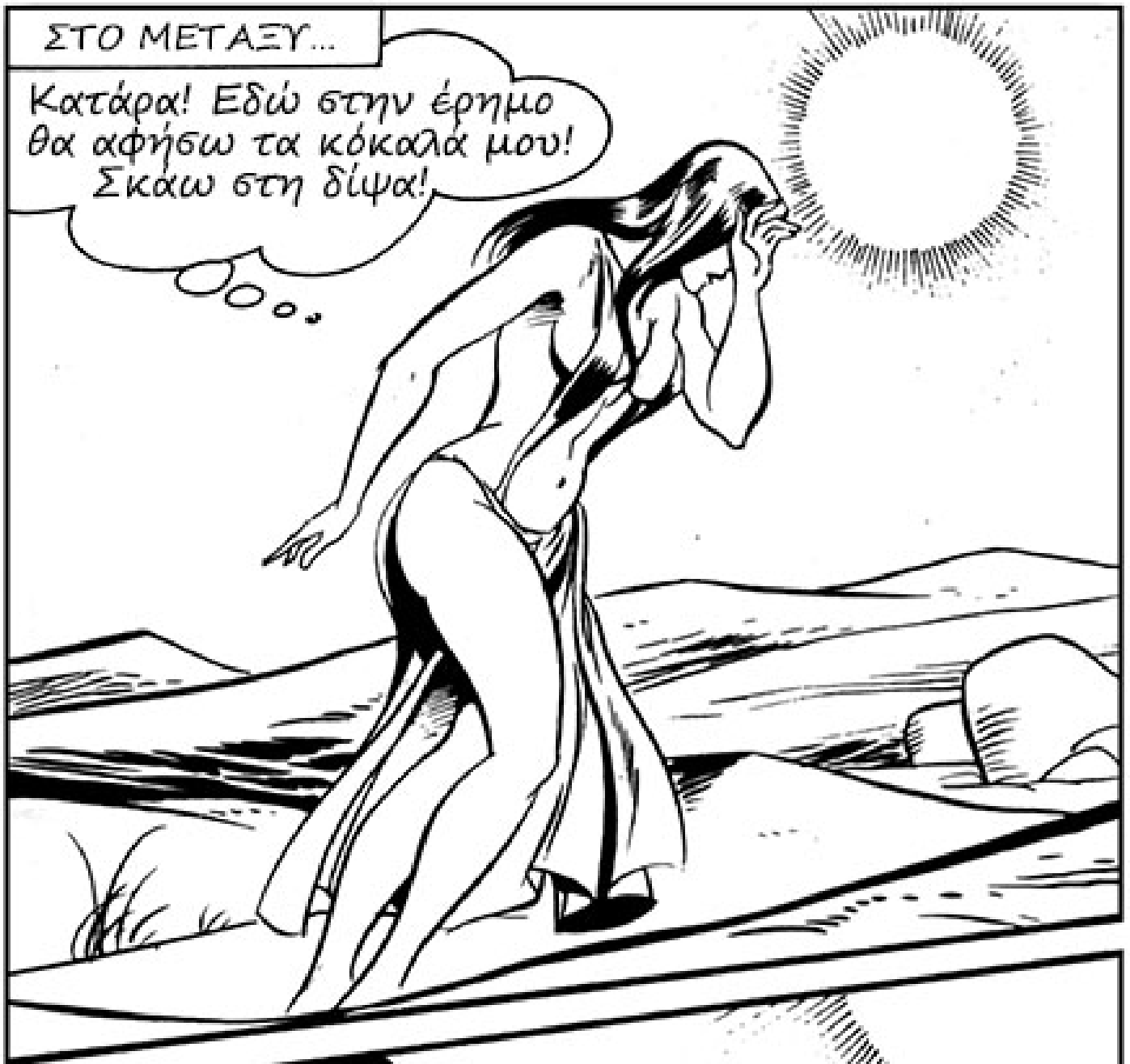
Είχες δίκιο!  
Ήταν πολύ  
όμορφα!...

...Και μου  
'φερε μια  
πείνα!

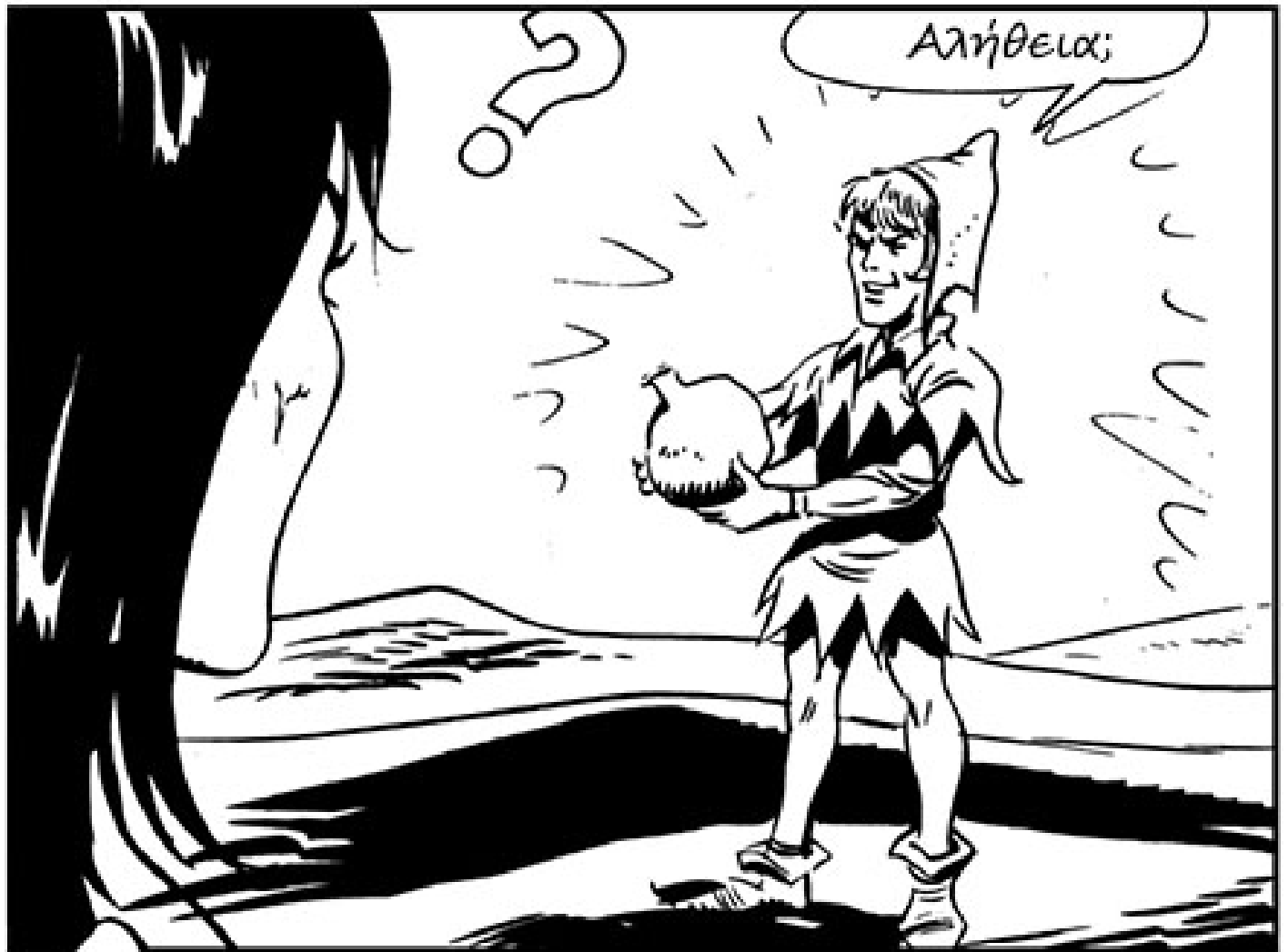
ΣΤΟ ΜΕΤΑΞΥ...

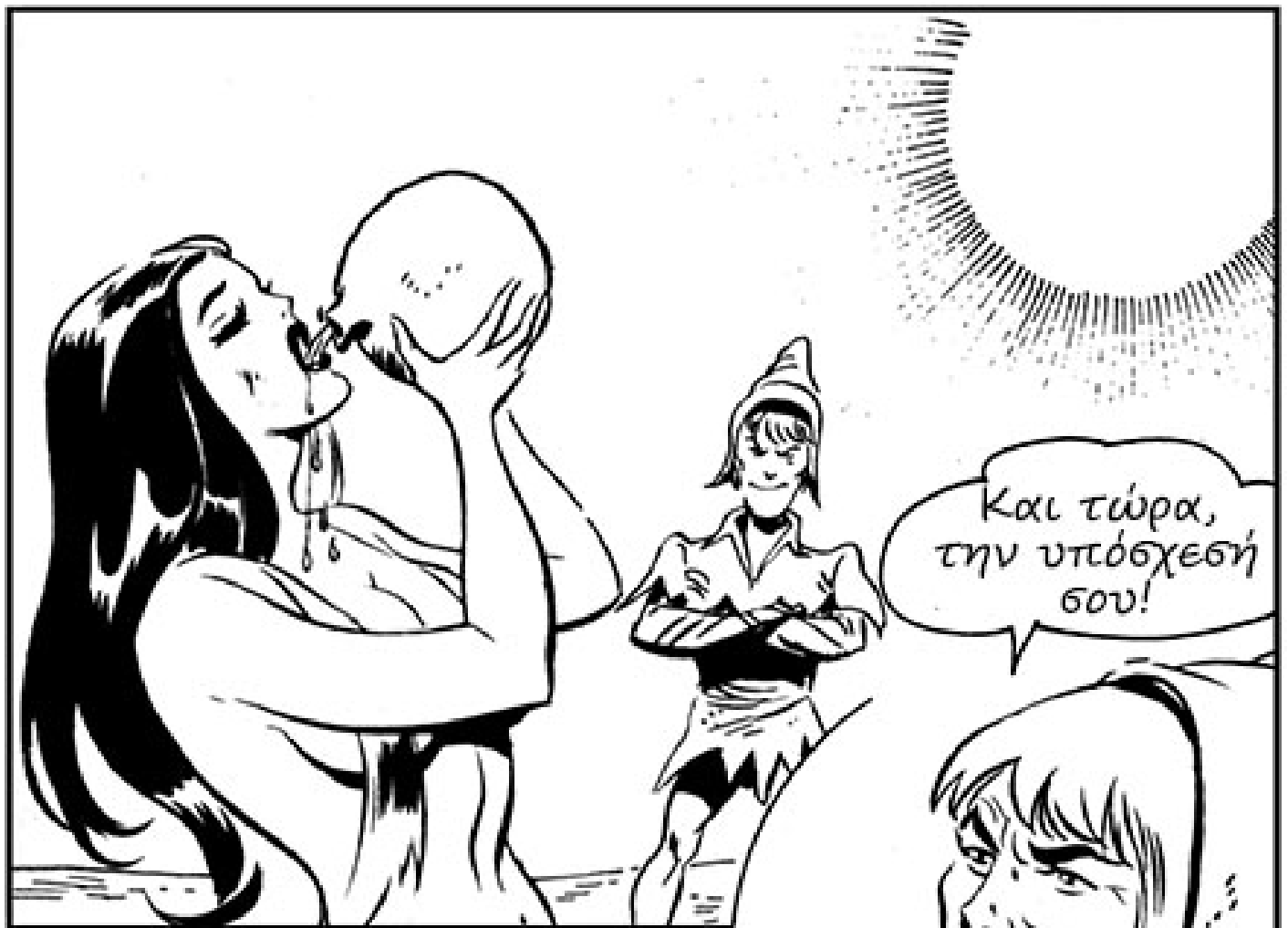
Κατάρρα! Εδώ στην έρημο  
θα αφήσω τα κόκαλά μου!  
Σκάω στη δίψα!

Οοοο



Θα έστηνα κώλο  
για μια στάλα νερό!





ΕΝΤΩΜΕΤΑΞΥ  
ΣΤΟΝ ΠΥΡΓΟ ΤΟΥ  
ΒΑΣΙΛΙΑ ΚΟΥΡΤ...

Πότε στο καλό  
θα έρθει να μας  
σώσει η Χιονάτη;



ΤΕΛΟΣ ΠΡΩΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ



## ΜΠΑΟΥΛΟ ΤΩΝ PULPS

Η Κιβωτός διαφύλαξης της ιστορίας τους και των κειμένων τους των παλιών παιδικών λαϊκών φυλλαδίων και περιοδικών ελληνικής γραφής και εικονογράφησης. Περισσότεροι από 20 τίτλοι αυτών των περιοδικών έχουν ολοκληρωθεί στο σύνολο των τευχών τους, και προσφέρονται δωρεάν για ανάγνωση στο [baoula.blogspot.com](http://baoula.blogspot.com), ενώ συνεχίζεται η συμπλήρωση άλλων, καθώς και η παρουσίαση νέων σπανίων τίτλων και διαφόρων σειρών ή συνθέσεων, όπως Short Stories, Ήρωες των Pulps κλπ



## ΣΕΝΤΟΥΚΙ ΤΩΝ COMICS

Δεκάδες περιοδικά κόμικς σε σειρές ή αυτοτελή με ελληνικές μεταφράσεις, είτε όπως είχαν κυκλοφορήσει στη Χρυσή Εποχή των ελληνικών παιδικών λαϊκών περιοδικών (πχ «Καλύτερα Κόμικς»), είτε σε πρώτη ελληνική έκδοση αποκλειστικά για το «Σεντούκι» (πχ. «Cine Pulp»).

Τα τεύχη που έχουν αναρτηθεί στο Σεντούκι υπάρχουν και προσφέρονται δωρεάν για ανάγνωση στο [sentuki.blogspot.com/](http://sentuki.blogspot.com/)

